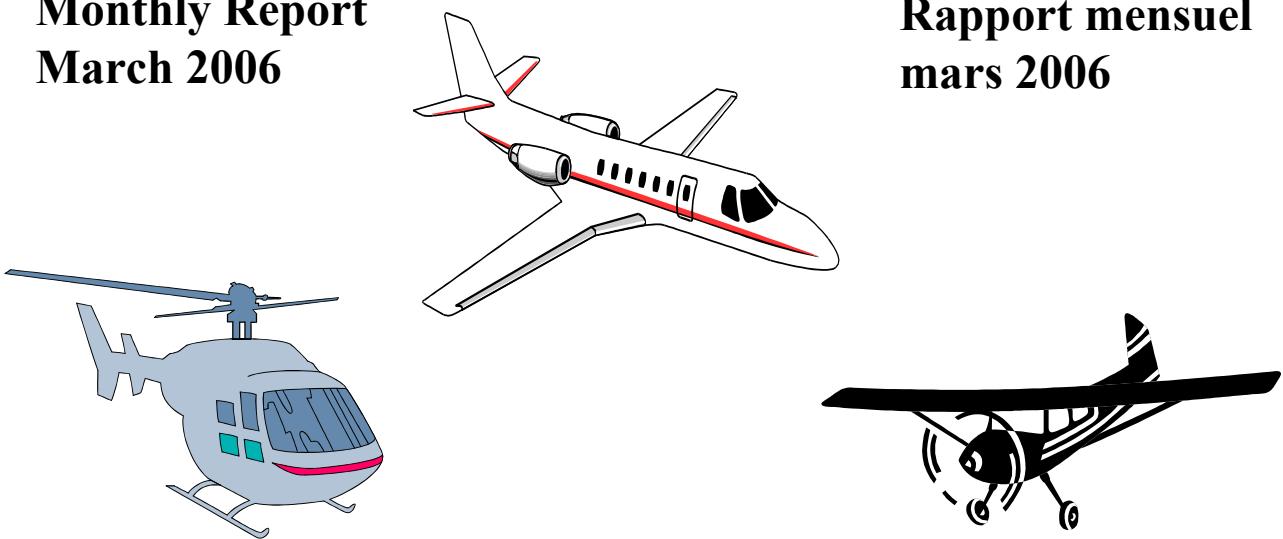




# Monthly Report March 2006

# Rapport mensuel mars 2006



## Aircraft Movement Statistics

**Volume I**  
**NAV CANADA Towers and**  
**Flight Service Stations**

**Aviation Statistics Centre**  
**Statistics Canada**

## Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

**Volume I**  
**Tours de NAV CANADA et**  
**Stations d'information de vol**

**Centre des statistiques de l'aviation**  
**Statistique Canada**



TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS  
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

March 2006 Mars  
Volume I

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
HIGHLIGHTS	FAITS SAILLANTS
INTRODUCTION .....	i INTRODUCTION .....
<b>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</b>	
<u>Tables:</u>	<u>Tableaux:</u>
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....

**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

<u>Tables:</u>	<u>Tableaux:</u>
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....

Glossary of Terms .....

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
FAITS SAILLANTS	i
INTRODUCTION .....	i
<b>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</b>	
<u>Tableaux:</u>	<u>Tableaux:</u>
1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	6
7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16
<b>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</b>	
<u>Tableaux:</u>	<u>Tableaux:</u>
13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	19
14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires .....	20
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	21
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88 .....	22
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	23
18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	24
19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux .....	25
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	31
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	32
22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	33
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	34
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	35
<u>Lexique</u> .....	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, John Scolli, Lily Jan, Sylvie Savard and Josée Labelle contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:  
[http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy\\_Air\\_Menu\\_Page.htm](http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm)

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

**NOTE:** The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, John Scolli, Lily Jan, Sylvie Savard et Josée Labelle ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au :  
[http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu\\_transport\\_aerien\\_en\\_politiques.htm](http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm)

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

**NOTE:** Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

May 2006

Mai 2006

#### **Standards of service to the public**

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

#### **Note of Appreciation**

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

#### **Normes de service à la clientèle**

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

#### **Note de reconnaissance**

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

## HIGHLIGHTS

**March 2006**

### AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In March 2006, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 366,577. This represents an increase of 8,445 movements when compared to the 358,132 movements reported in March 2005. Itinerant movements increased by 1.9% or 4,817 movements as well, the local movements increased by 3,628 movements or 3.5%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 35,039 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 10,560 movements.

## FAITS SAILLANTS

**Mars 2006**

### AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissements aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 366 577 en mars 2006. Cela représente une augmentation de 8 445 mouvements comparativement aux 358 132 mouvements rapportés en mars 2005. La classe itinérante a augmenté de 1,9 % ou 4 817 mouvements de même que la classe locale de 3 628 mouvements ou 3,5%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 35 039 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 10 560 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports  
with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA  
avec ceux de la même période l'année précédente**

	March 2006 Mars	March 2005 Mars	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2006	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2005	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	42	42		42	42		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>366,577</b>	<b>358,132</b>	<b>2.4</b>	<b>958,556</b>	<b>961,122</b>	<b>-0.3</b>	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	192,815	186,354	3.5	531,143	527,821	0.6	Transporteurs aériens
Other Commercial	31,620	33,077	-4.4	79,323	83,352	-4.8	Autres vols commerciaux
Private	25,035	24,911	0.5	62,913	63,747	-1.3	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	5,189	5,116	1.4	14,076	13,608	3.4	- civils
- Military	3,724	4,108	-9.3	8,571	9,616	-10.9	- militaires
Total	258,383	253,566	1.9	696,026	698,144	-0.3	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	106,803	103,285	3.4	259,184	259,473	-0.1	Civils
Military	1,391	1,281	8.6	3,346	3,505	-4.5	Militaires
Total	108,194	104,566	3.5	262,530	262,978	-0.2	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In March 2006, total air traffic activity at the 56 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 100,120 movements. This represents an increase of 6,810 movements when compared to the 93,310 movements reported for 56 airports in March 2005. The itinerant category increased by 2,896 movements or 4.2% as well, the local category increased by 3,914 movements or 15.6%.
- North Bay was the most active airport in both the overall and local classes of operation with 4,967 and 3,082 movements respectively. The itinerant category was led by Fort McMurray with 3,493 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE NAV CANADA**

- En mars 2006, le trafic aérien aux 56 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 100,120 mouvements. Ceci représente une augmentation de 6 810 mouvements comparativement aux 93 310 mouvements rapportés aux 56 aéroports en mars 2005. La classe itinérante a augmenté de 2 896 mouvements ou 4,2 % de même que la classe locale de 3 914 mouvements ou 15,6 %.
- L'aéroport de North Bay a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 4 967 et 3 082 mouvements respectivement. L'aéroport de Fort McMurray a dominé la classe itinérante avec 3 493 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations  
with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de  
NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	March 2006 Mars	March 2005 Mars	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2006	2005	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	56	56		56	56		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	100,120	93,310	7.3	247,138	245,611	0.6	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	54,849	51,885	5.7	145,291	141,124	3.0	Transporteurs aériens
Other Commercial	4,896	4,900	-0.1	12,101	12,145	-0.4	Autres vols commerciaux
Private	8,124	8,173	-0.6	19,999	20,326	-1.6	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,032	2,087	-2.6	5,577	5,733	-2.7	- civils
- Military	1,230	1,190	3.4	2,594	2,878	-9.9	- militaires
Total	71,131	68,235	4.2	185,562	182,206	1.8	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	28,681	24,609	16.5	60,876	62,451	-2.5	Civils
Military	308	466	-33.9	700	954	-26.6	Militaires
Total	28,989	25,075	15.6	61,576	63,405	-2.9	Total

## INTRODUCTION

### Survey Universe

#### Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 56 NAV CANADA Flight Service Stations.

#### Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, [Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496](#) (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in [Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141](#) may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, [Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577](#). In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

## INTRODUCTION

### Univers de l'enquête

#### Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 56 stations d'information de vol de NAV CANADA.

#### Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - [Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496](#) (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141](#) peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé [Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577](#). Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

#### Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1023 to 1023.5. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in the Glossary of Terms of this report.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1023 à 1023.5. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît dans le Lexique à la fin du rapport.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle dans le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envoiée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envoiée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacement aide à minimiser cette anomalie.

**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

---

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**



**Table 1**  
**Tableau 1**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	6	14,763	13	6,091	2	8,672
Boundary Bay	5	16,853	11	6,293	1	10,560
Calgary Intl	3	19,775	3	19,589	38	186
Calgary/Springbank	8	12,246	21	4,106	3	8,140
Chicoutimi/St-Honore	18	7,559	32	2,336	6	5,223
Edmonton City Centre	22	6,408	15	5,110	24	1,298
Edmonton Intl	12	11,080	6	10,372	33	708
Edmonton/Villeneuve	29	5,326	40	1,080	9	4,246
Gander Intl	41	1,908	39	1,482	35	426
Halifax Intl	19	7,301	10	6,623	34	678
Hamilton	23	6,394	23	3,786	16	2,608
Kelowna	26	6,201	20	4,354	22	1,847
Kitchener/Waterloo	16	8,611	22	3,901	7	4,710
Langley	28	5,695	36	2,169	14	3,526
London	15	8,675	18	4,709	10	3,966
Moncton/Greater Moncton Intl	27	5,974	24	3,713	20	2,261
Montréal/Mirabel Intl	36	3,176	34	2,289	30	887
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	17,946	4	17,946	-	-
Montréal/St-Hubert	10	11,880	14	5,558	4	6,322
Oshawa	30	5,313	31	2,355	15	2,958
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	12,564	7	9,961	17	2,603
Pitt Meadows	17	7,638	27	3,330	8	4,308
Prince George	34	3,200	33	2,302	28	898
Québec/Jean Lesage Intl	14	9,581	9	7,101	18	2,480
Regina Intl	32	4,636	26	3,561	26	1,075
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	20	7,241	16	4,818	19	2,423
Sault Ste Marie	37	2,981	37	1,617	23	1,364
St John's Intl	35	3,193	28	2,991	37	202
St-Jean	42	1,704	42	989	32	715
Sudbury	38	2,681	35	2,279	36	402
Thunder Bay	21	6,549	19	4,567	21	1,982
Toronto/Buttonville Municipal	11	11,787	12	6,101	5	5,686
Toronto/City Centre	24	6,385	29	2,721	11	3,664
Toronto/Lester B Pearson Intl	1	35,039	1	35,039	-	-
Vancouver Harbour	31	4,839	17	4,815	39	24
Vancouver Intl	2	25,573	2	25,561	40	12
Victoria Intl	13	10,763	8	7,169	13	3,594
Whitehorse Intl	40	2,094	41	1,046	27	1,048
Windsor	39	2,326	38	1,546	31	780
Winnipeg Intl	9	11,946	5	10,776	25	1,170
Winnipeg/St Andrews	25	6,204	30	2,556	12	3,648
Yellowknife	33	4,569	25	3,675	29	894
Total ( 42 )		366,577		258,383		108,194

**Table 2**  
**Tableau 2**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	14,717	5,054	991	8,672	46	46	-
Boundary Bay	16,825	5,013	1,252	10,560	28	28	-
Calgary Intl	19,702	18,046	1,480	176	73	63	10
Calgary/Springbank	12,237	3,270	828	8,139	9	8	1
Chicoutimi/St-Honore	7,543	2,155	171	5,217	16	10	6
Edmonton City Centre	6,356	3,669	1,401	1,286	52	40	12
Edmonton Intl	10,899	9,915	344	640	181	113	68
Edmonton/Villeneuve	5,321	950	125	4,246	5	5	-
Gander Intl	1,654	1,136	210	308	254	136	118
Halifax Intl	6,623	5,853	380	390	678	390	288
Hamilton	6,380	3,044	732	2,604	14	10	4
Kelowna	6,178	3,694	639	1,845	23	21	2
Kitchener/Waterloo	8,573	3,031	838	4,704	38	32	6
Langley	5,688	1,306	856	3,526	7	7	-
London	8,656	3,615	1,075	3,966	19	19	-
Moncton/Greater Moncton Intl	5,894	3,313	332	2,249	80	68	12
Montréal/Mirabel Intl	3,008	1,643	546	819	168	100	68
Montréal/Pierre Elliott Trudeau	17,928	16,213	1,715	-	18	18	-
Montréal/St-Hubert	11,643	3,848	1,475	6,320	237	235	2
Oshawa	5,313	1,658	697	2,958	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	12,196	8,569	1,123	2,504	368	269	99
Pitt Meadows	7,497	2,233	956	4,308	141	141	-
Prince George	3,180	1,959	333	888	20	10	10
Québec/Jean Lesage Intl	9,355	5,810	1,071	2,474	226	220	6
Regina Intl	4,278	2,685	568	1,025	358	308	50
Saskatoon/John G Diefenbaker	7,021	4,033	646	2,342	220	139	81
Sault Ste Marie	2,957	1,457	136	1,364	24	24	-
St John's Intl	2,962	2,596	166	200	231	229	2
St-Jean	1,609	457	437	715	95	95	-
Sudbury	2,670	1,954	314	402	11	11	-
Thunder Bay	6,476	4,160	356	1,960	73	51	22
Toronto/Buttonville Municipal	11,787	4,276	1,825	5,686	-	-	-
Toronto/City Centre	6,362	2,161	537	3,664	23	23	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	35,025	33,652	1,373	-	14	14	-
Vancouver Harbour	4,786	4,649	113	24	53	53	-
Vancouver Intl	25,550	24,172	1,366	12	23	23	-
Victoria Intl	10,410	5,650	1,352	3,408	353	167	186
Whitehorse Intl	2,086	860	178	1,048	8	8	-
Windsor	2,310	1,212	318	780	16	16	-
Winnipeg Intl	11,150	9,658	602	890	796	516	280
Winnipeg/St Andrews	6,192	2,313	231	3,648	12	12	-
Yellowknife	4,465	3,493	136	836	104	46	58
Total ( 42)	361,462	224,435	30,224	106,803	5,115	3,724	1,391

**Table 3**  
**Tableau 3**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Abbotsford	6,091	631	3,165	1,258	817	174	46
Boundary Bay	6,293	11	731	4,271	1,225	27	28
Calgary Intl	19,589	16,348	1,129	569	1,316	164	63
Calgary/Springbank	4,106	8	1,137	2,125	805	23	8
Chicoutimi/St-Honore	2,336	20	314	1,821	171	-	10
Edmonton City Centre	5,110	1,799	647	1,223	943	458	40
Edmonton Intl	10,372	9,315	522	78	306	38	113
Edmonton/Villeneuve	1,080	16	364	570	99	26	5
Gander Intl	1,482	326	780	30	196	14	136
Halifax Intl	6,623	5,109	719	25	329	51	390
Hamilton	3,786	1,868	1,057	119	557	175	10
Kelowna	4,354	2,476	261	957	526	113	21
Kitchener/Waterloo	3,901	327	2,205	499	830	8	32
Langley	2,169	39	243	1,024	838	18	7
London	4,709	1,209	722	1,684	993	82	19
Moncton/Greater Moncton Intl	3,713	1,833	1,464	16	160	172	68
Montréal/Mirabel Intl	2,289	1,237	344	62	518	28	100
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	17,946	14,935	846	432	1,474	241	18
Montréal/St-Hubert	5,558	1,772	364	1,712	1,336	139	235
Oshawa	2,355	64	119	1,475	641	56	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,961	6,310	634	1,625	536	587	269
Pitt Meadows	3,330	9	683	1,541	948	8	141
Prince George	2,302	1,513	413	33	230	103	10
Québec/Jean Lesage Intl	7,101	3,710	1,467	633	728	343	220
Regina Intl	3,561	2,153	493	39	341	227	308
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	4,818	2,960	857	216	265	381	139
Sault Ste Marie	1,617	846	82	529	65	71	24
St John's Intl	2,991	1,185	1,301	110	122	44	229
St-Jean	989	94	130	233	399	38	95
Sudbury	2,279	1,411	458	85	256	58	11
Thunder Bay	4,567	2,687	923	550	234	122	51
Toronto/Buttonville Municipal	6,101	404	916	2,956	1,737	88	-
Toronto/City Centre	2,721	256	842	1,063	523	14	23
Toronto/Lester B Pearson Intl	35,039	32,730	638	284	1,337	36	14
Vancouver Harbour	4,815	4,317	320	12	105	8	53
Vancouver Intl	25,561	21,860	1,821	491	912	454	23
Victoria Intl	7,169	2,955	2,016	679	1,215	137	167
Whitehorse Intl	1,046	513	330	17	136	42	8
Windsor	1,546	636	542	34	288	30	16
Winnipeg Intl	10,776	8,768	828	62	278	324	516
Winnipeg/St Andrews	2,556	432	1,418	463	225	6	12
Yellowknife	3,675	3,152	326	15	75	61	46
Total (42)	258,383	158,244	34,571	31,620	25,035	5,189	3,724

**Table 4**  
**Tableau 4**

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements**  
**Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	<b>Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils</b>					<b>Runway 88 Piste 88</b>
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	6,091	1,415	23.2	4,676	76.7	1,729
Boundary Bay	6,293	316	5.0	5,977	94.9	385
Calgary Intl	19,589	18,373	93.7	1,216	6.2	650
Calgary/Springbank	4,106	140	3.4	3,966	96.5	3,145
Chicoutimi/St-Honore	2,336	206	8.8	2,130	91.1	73
Edmonton City Centre	5,110	3,146	61.5	1,964	38.4	2,013
Edmonton Intl	10,372	9,879	95.2	493	4.7	888
Edmonton/Villeneuve	1,080	5	0.4	1,075	99.5	110
Gander Intl	1,482	1,157	78.0	325	21.9	42
Halifax Intl	6,623	5,935	89.6	688	10.3	402
Hamilton	3,786	2,358	62.2	1,428	37.7	980
Kelowna	4,354	2,791	64.1	1,563	35.8	565
Kitchener/Waterloo	3,901	864	22.1	3,037	77.8	494
Langley	2,169	19	0.8	2,150	99.1	3,437
London	4,709	1,537	32.6	3,172	67.3	480
Moncton/Greater Moncton Intl	3,713	2,074	55.8	1,639	44.1	100
Montréal/Mirabel Intl	2,289	1,288	56.2	1,001	43.7	694
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	17,946	16,855	93.9	1,091	6.0	2,904
Montréal/St-Hubert	5,558	1,344	24.1	4,214	75.8	1,320
Oshawa	2,355	120	5.0	2,235	94.9	535
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,961	7,334	73.6	2,627	26.3	902
Pitt Meadows	3,330	24	0.7	3,306	99.2	2,516
Prince George	2,302	1,591	69.1	711	30.8	255
Québec/Jean Lesage Intl	7,101	4,440	62.5	2,661	37.4	583
Regina Intl	3,561	2,700	75.8	861	24.1	27
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	4,818	3,619	75.1	1,199	24.8	39
Sault Ste Marie	1,617	994	61.4	623	38.5	100
St John's Intl	2,991	2,740	91.6	251	8.3	33
St-Jean	989	219	22.1	770	77.8	195
Sudbury	2,279	1,673	73.4	606	26.5	215
Thunder Bay	4,567	3,344	73.2	1,223	26.7	100
Toronto/Buttonville Municipal	6,101	841	13.7	5,260	86.2	805
Toronto/City Centre	2,721	483	17.7	2,238	82.2	3,052
Toronto/Lester B Pearson Intl	35,039	34,694	99.0	345	0.9	-
Vancouver Harbour	4,815	42	0.8	4,773	99.1	2,378
Vancouver Intl	25,561	19,585	76.6	5,976	23.3	11,576
Victoria Intl	7,169	3,125	43.5	4,044	56.4	8,221
Whitehorse Intl	1,046	481	45.9	565	54.0	248
Windsor	1,546	813	52.5	733	47.4	128
Winnipeg Intl	10,776	9,288	86.1	1,488	13.8	1,018
Winnipeg/St Andrews	2,556	113	4.4	2,443	95.5	109
Yellowknife	3,675	2,012	54.7	1,663	45.2	1,270
Total (42)	258,383	169,977	65.8	88,406	34.2	54,716

**Table 5**  
**Tableau 5**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet À réaction	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston À pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Abbotsford	6,091	535	512	3,878	1,162	4
Boundary Bay	6,293	4	7	6,070	212	-
Calgary Intl	19,589	11,669	6,458	1,137	325	-
Calgary/Springbank	4,106	2	70	3,061	973	-
Chicoutimi/St-Honore	2,336	6	24	1,809	497	-
Edmonton City Centre	5,110	599	2,358	1,546	607	-
Edmonton Intl	10,372	4,970	4,814	562	26	-
Edmonton/Villeneuve	1,080	-	14	728	338	-
Gander Intl	1,482	415	796	230	41	-
Halifax Intl	6,623	3,785	2,000	466	372	-
Hamilton	3,786	1,492	842	1,320	132	-
Kelowna	4,354	1,208	1,511	1,346	289	-
Kitchener/Waterloo	3,901	206	399	3,078	218	-
Langley	2,169	-	-	1,545	624	-
London	4,709	336	1,139	3,021	213	-
Moncton/Greater Moncton Intl	3,713	1,120	846	1,686	61	-
Montréal/Mirabel Intl	2,289	950	577	712	50	-
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	17,946	12,050	4,709	921	266	-
Montréal/St-Hubert	5,558	192	782	4,004	576	4
Oshawa	2,355	13	95	2,142	105	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,961	5,789	1,647	2,080	445	-
Pitt Meadows	3,330	2	10	2,933	322	63
Prince George	2,302	655	1,069	248	330	-
Québec/Jean Lesage Intl	7,101	1,187	2,899	2,097	917	1
Regina Intl	3,561	1,539	853	1,101	68	-
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	4,818	1,455	1,869	1,457	37	-
Sault Ste Marie	1,617	36	914	620	47	-
St John's Intl	2,991	1,030	1,572	31	358	-
St-Jean	989	4	78	872	34	1
Sudbury	2,279	60	1,509	461	249	-
Thunder Bay	4,567	830	2,678	796	263	-
Toronto/Buttonville Municipal	6,101	153	585	4,736	625	2
Toronto/City Centre	2,721	2	445	1,815	459	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	35,039	29,014	5,664	316	45	-
Vancouver Harbour	4,815	-	2,260	1,478	1,077	-
Vancouver Intl	25,561	11,699	9,017	3,563	1,282	-
Victoria Intl	7,169	1,081	2,110	3,486	492	-
Whitehorse Intl	1,046	276	297	398	75	-
Windsor	1,546	104	638	764	40	-
Winnipeg Intl	10,776	5,138	4,234	1,273	131	-
Winnipeg/St Andrews	2,556	-	256	2,147	153	-
Yellowknife	3,675	836	2,293	274	272	-
Total (42)	258,383	100,442	70,850	72,208	14,808	75

**Table 6**  
**Tableau 6**

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Abbotsford	4,455	415	332	106	26	411	341	3	2	-
Boundary Bay	5,989	261	36	3	-	2	2	-	-	-
Calgary Intl	911	795	2,287	3,097	1,082	3,050	5,949	1,344	537	537
Calgary/Springbank	3,682	188	232	4	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honore	2,016	286	28	2	-	4	-	-	-	-
Edmonton City Centre	1,634	516	1,890	839	197	30	-	4	-	-
Edmonton Intl	250	567	1,415	1,486	549	2,056	3,060	665	251	73
Edmonton/Villeneuve	989	32	59	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	248	2	184	524	217	118	38	42	47	62
Halifax Intl	212	312	522	1,043	901	755	1,957	576	215	130
Hamilton	1,287	376	388	370	96	385	352	1	527	4
Kelowna	1,449	189	188	666	373	616	771	74	28	-
Kitchener/Waterloo	3,108	180	205	101	262	8	1	36	-	-
Langley	2,046	37	82	-	-	-	4	-	-	-
London	2,954	278	277	79	676	265	174	6	-	-
Moncton/Greater Moncton Intl	1,515	295	366	393	26	466	350	4	296	2
Montréal/Mirabel Intl	616	254	94	236	66	400	74	4	480	65
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	915	297	737	1,058	2,894	5,065	3,413	1,556	155	1,856
Montréal/St-Hubert	3,924	460	829	103	179	13	10	4	36	-
Oshawa	2,099	143	45	12	52	4	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,087	252	859	533	686	2,139	1,920	1,072	221	192
Pitt Meadows	3,273	34	17	2	4	-	-	-	-	-
Prince George	464	102	397	611	86	453	189	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	2,294	711	913	142	1,246	1,516	85	52	1	141
Regina Intl	747	456	415	421	65	597	756	2	100	2
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	971	533	767	777	267	678	743	-	61	21
Sault Ste Marie	570	138	528	50	198	129	-	-	4	-
St John's Intl	62	25	440	776	557	109	654	174	51	143
St-Jean	841	50	98	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	411	364	1,033	122	285	41	18	5	-	-
Thunder Bay	805	207	2,156	406	150	445	378	20	-	-
Toronto/Buttonville Municipal	5,032	334	510	151	39	29	6	-	-	-
Toronto/City Centre	1,785	256	631	27	14	4	1	3	-	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	65	565	355	2,127	3,840	7,399	11,065	4,881	649	4,093
Vancouver Harbour	225	3,061	1,367	-	162	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,130	3,839	1,432	2,929	2,363	4,336	4,447	2,042	638	2,405
Victoria Intl	2,969	1,065	243	406	765	999	634	30	54	4
Whitehorse Intl	434	56	120	45	10	250	131	-	-	-
Windsor	709	173	77	135	320	110	2	18	-	2
Winnipeg Intl	1,001	407	3,221	329	782	1,222	2,377	629	786	22
Winnipeg/St Andrews	1,971	453	122	4	4	2	-	-	-	-
Yellowknife	387	484	865	319	172	658	705	85	-	-
Total ( 42)	68,532	19,448	26,762	20,434	19,611	34,764	40,607	13,332	5,139	9,754

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
<b>Abbotsford</b>							
Domestic - Intérieurs	5,966	613	3,120	1,237	781	171	44
Transborder - Transfrontaliers	113	8	45	20	36	3	1
Other Intl - Internat., Autres	12	10	-	1	-	-	1
Total	6,091	631	3,165	1,258	817	174	46
<b>Boundary Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	6,265	11	729	4,264	1,206	27	28
Transborder - Transfrontaliers	28	-	2	7	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,293	11	731	4,271	1,225	27	28
<b>Calgary Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	15,887	13,074	1,037	563	988	162	63
Transborder - Transfrontaliers	3,245	2,828	92	5	318	2	-
Other Intl - Internat., Autres	457	446	-	1	10	-	-
Total	19,589	16,348	1,129	569	1,316	164	63
<b>Calgary/Springbank</b>							
Domestic - Intérieurs	4,082	8	1,134	2,121	788	23	8
Transborder - Transfrontaliers	24	-	3	4	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,106	8	1,137	2,125	805	23	8
<b>Chicoutimi/St-Honore</b>							
Domestic - Intérieurs	2,336	20	314	1,821	171	-	10
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,336	20	314	1,821	171	-	10
<b>Edmonton City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	5,077	1,790	642	1,222	926	457	40
Transborder - Transfrontaliers	33	9	5	1	17	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,110	1,799	647	1,223	943	458	40
<b>Edmonton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	9,285	8,284	511	78	263	37	112
Transborder - Transfrontaliers	978	923	11	-	43	1	-
Other Intl - Internat., Autres	109	108	-	-	-	-	1
Total	10,372	9,315	522	78	306	38	113
<b>Edmonton/Villeneuve</b>							
Domestic - Intérieurs	1,080	16	364	570	99	26	5
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,080	16	364	570	99	26	5
<b>Gander Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	1,059	163	780	18	6	13	79
Transborder - Transfrontaliers	173	55	-	4	90	-	24
Other Intl - Internat., Autres	250	108	-	8	100	1	33
Total	1,482	326	780	30	196	14	136
<b>Halifax Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	5,149	4,003	523	24	225	51	323
Transborder - Transfrontaliers	804	622	55	1	89	-	37
Other Intl - Internat., Autres	670	484	141	-	15	-	30
Total	6,623	5,109	719	25	329	51	390

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Hamilton</b>							
Domestic - Intérieurs	3,182	1,485	1,017	109	394	167	10
Transborder - Transfrontaliers	573	356	40	10	159	8	-
Other Intl - Internat., Autres	31	27	-	-	4	-	-
Total	3,786	1,868	1,057	119	557	175	10
<b>Kelowna</b>							
Domestic - Intérieurs	3,957	2,139	245	957	483	113	20
Transborder - Transfrontaliers	373	313	16	-	43	-	1
Other Intl - Internat., Autres	24	24	-	-	-	-	-
Total	4,354	2,476	261	957	526	113	21
<b>Kitchener/Waterloo</b>							
Domestic - Intérieurs	3,407	42	2,128	492	706	8	31
Transborder - Transfrontaliers	461	254	77	7	122	-	1
Other Intl - Internat., Autres	33	31	-	-	2	-	-
Total	3,901	327	2,205	499	830	8	32
<b>Langley</b>							
Domestic - Intérieurs	2,160	39	243	1,024	829	18	7
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,169	39	243	1,024	838	18	7
<b>London</b>							
Domestic - Intérieurs	4,260	912	714	1,678	858	80	18
Transborder - Transfrontaliers	422	273	7	6	133	2	1
Other Intl - Internat., Autres	27	24	1	-	2	-	-
Total	4,709	1,209	722	1,684	993	82	19
<b>Moncton/Greater Moncton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	3,638	1,777	1,460	16	147	172	66
Transborder - Transfrontaliers	34	17	2	-	13	-	2
Other Intl - Internat., Autres	41	39	2	-	-	-	-
Total	3,713	1,833	1,464	16	160	172	68
<b>Montréal/Mirabel Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	2,014	970	344	62	510	28	100
Transborder - Transfrontaliers	271	264	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	3	-	-	1	-	-
Total	2,289	1,237	344	62	518	28	100
<b>Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	9,953	7,775	756	287	888	234	13
Transborder - Transfrontaliers	6,193	5,503	59	133	496	-	2
Other Intl - Internat., Autres	1,800	1,657	31	12	90	7	3
Total	17,946	14,935	846	432	1,474	241	18
<b>Montréal/St-Hubert</b>							
Domestic - Intérieurs	5,367	1,735	360	1,706	1,196	137	233
Transborder - Transfrontaliers	190	37	3	6	140	2	2
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	5,558	1,772	364	1,712	1,336	139	235
<b>Oshawa</b>							
Domestic - Intérieurs	2,303	41	119	1,474	613	56	-
Transborder - Transfrontaliers	52	23	-	1	28	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,355	64	119	1,475	641	56	-

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
<b>Ottawa/Macdonald-Cartier Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,341	3,893	613	1,612	413	567	243
Transborder - Transfrontaliers	2,311	2,135	17	13	116	20	10
Other Intl - Internat., Autres	309	282	4	-	7	-	16
Total	9,961	6,310	634	1,625	536	587	269
<b>Pitt Meadows</b>							
Domestic - Intérieurs	3,317	9	677	1,539	943	8	141
Transborder - Transfrontaliers	11	-	4	2	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	2	-	-	-	-
Total	3,330	9	683	1,541	948	8	141
<b>Prince George</b>							
Domestic - Intérieurs	2,282	1,504	413	33	219	103	10
Transborder - Transfrontaliers	11	1	-	-	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	9	8	-	-	1	-	-
Total	2,302	1,513	413	33	230	103	10
<b>Québec/Jean Lesage Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	6,608	3,312	1,451	622	670	343	210
Transborder - Transfrontaliers	387	293	16	11	57	-	10
Other Intl - Internat., Autres	106	105	-	-	1	-	-
Total	7,101	3,710	1,467	633	728	343	220
<b>Regina Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	3,366	1,997	491	39	307	226	306
Transborder - Transfrontaliers	167	128	2	-	34	1	2
Other Intl - Internat., Autres	28	28	-	-	-	-	-
Total	3,561	2,153	493	39	341	227	308
<b>Saskatoon/John G Diefenbaker Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	4,690	2,866	852	214	238	381	139
Transborder - Transfrontaliers	103	69	5	2	27	-	-
Other Intl - Internat., Autres	25	25	-	-	-	-	-
Total	4,818	2,960	857	216	265	381	139
<b>Sault Ste Marie</b>							
Domestic - Intérieurs	1,598	846	79	528	50	71	24
Transborder - Transfrontaliers	19	-	3	1	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,617	846	82	529	65	71	24
<b>St John's Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	2,586	1,012	1,288	90	79	43	74
Transborder - Transfrontaliers	147	48	-	5	21	-	73
Other Intl - Internat., Autres	258	125	13	15	22	1	82
Total	2,991	1,185	1,301	110	122	44	229
<b>St-Jean</b>							
Domestic - Intérieurs	988	94	130	233	398	38	95
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	989	94	130	233	399	38	95
<b>Sudbury</b>							
Domestic - Intérieurs	2,254	1,398	458	85	244	58	11
Transborder - Transfrontaliers	18	6	-	-	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	7	7	-	-	-	-	-
Total	2,279	1,411	458	85	256	58	11

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Thunder Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	4,390	2,545	915	548	211	122	49
Transborder - Transfrontaliers	168	133	8	2	23	-	2
Other Intl - Internat., Autres	9	9	-	-	-	-	-
Total	4,567	2,687	923	550	234	122	51
<b>Toronto/Buttonville Municipal</b>							
Domestic - Intérieurs	5,746	286	879	2,933	1,561	87	-
Transborder - Transfrontaliers	352	117	37	23	174	1	-
Other Intl - Internat., Autres	3	1	-	-	2	-	-
Total	6,101	404	916	2,956	1,737	88	-
<b>Toronto/City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	2,588	250	821	1,055	425	14	23
Transborder - Transfrontaliers	133	6	21	8	98	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,721	256	842	1,063	523	14	23
<b>Toronto/Lester B Pearson Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	14,624	13,503	421	106	545	35	14
Transborder - Transfrontaliers	16,045	14,933	194	157	760	1	-
Other Intl - Internat., Autres	4,370	4,294	23	21	32	-	-
Total	35,039	32,730	638	284	1,337	36	14
<b>Vancouver Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	4,765	4,300	316	12	77	8	52
Transborder - Transfrontaliers	50	17	4	-	28	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,815	4,317	320	12	105	8	53
<b>Vancouver Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	18,620	15,544	1,679	465	514	397	21
Transborder - Transfrontaliers	5,182	4,770	41	10	360	1	-
Other Intl - Internat., Autres	1,759	1,546	101	16	38	56	2
Total	25,561	21,860	1,821	491	912	454	23
<b>Victoria Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	6,381	2,548	1,956	677	909	136	155
Transborder - Transfrontaliers	760	379	60	2	306	1	12
Other Intl - Internat., Autres	28	28	-	-	-	-	-
Total	7,169	2,955	2,016	679	1,215	137	167
<b>Whitehorse Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	974	471	328	15	116	38	6
Transborder - Transfrontaliers	69	40	2	2	19	4	2
Other Intl - Internat., Autres	3	2	-	-	1	-	-
Total	1,046	513	330	17	136	42	8
<b>Windsor</b>							
Domestic - Intérieurs	1,431	603	517	34	232	29	16
Transborder - Transfrontaliers	98	20	23	-	54	1	-
Other Intl - Internat., Autres	17	13	2	-	2	-	-
Total	1,546	636	542	34	288	30	16
<b>Winnipeg Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	9,436	7,542	799	58	221	322	494
Transborder - Transfrontaliers	1,142	1,037	29	4	53	2	17
Other Intl - Internat., Autres	198	189	-	-	4	-	5
Total	10,776	8,768	828	62	278	324	516

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
		Civils	Militaires			Civils	Militaires
<b>Winnipeg/St Andrews</b>							
Domestic - Intérieurs	2,544	431	1,414	460	221	6	12
Transborder - Transfrontaliers	11	-	4	3	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	2,556	432	1,418	463	225	6	12
<b>Yellowknife</b>							
Domestic - Intérieurs	3,654	3,132	326	15	74	61	46
Transborder - Transfrontaliers	21	20	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,675	3,152	326	15	75	61	46
<b>Total (42)</b>							
Domestic - Intérieurs	206,610	112,983	33,363	31,096	20,744	5,073	3,351
Transborder - Transfrontaliers	41,182	35,637	887	450	3,957	51	200
Other Intl - Internat., Autres	10,591	9,624	321	74	334	65	173
Total	258,383	158,244	34,571	31,620	25,035	5,189	3,724

**Table 8**  
**Tableau 8**

**Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	6	14,763	27	15:00	116	27	824
Boundary Bay	5	16,853	11	11:00	128	3	882
Calgary Intl	3	19,775	22	18:00	66	23	774
Calgary/Springbank	8	12,246	27	15:00	93	27	836
Chicoutimi/St-Honore	18	7,559	27	19:00	103	24	829
Edmonton City Centre	22	6,408	30	20:00	48	28	367
Edmonton Intl	12	11,080	2	13:00	60	2	571
Edmonton/Villeneuve	29	5,326	14	13:00	86	22	408
Gander Intl	41	1,908	21	16:00	34	21	219
Halifax Intl	19	7,301	6	10:00	47	6	350
Hamilton	23	6,394	8	16:00	56	8	335
Kelowna	26	6,201	17	16:00	52	21	284
Kitchener/Waterloo	16	8,611	27	16:00	83	29	583
Langley	28	5,695	25	13:00	109	29	367
London	15	8,675	23	15:00	77	29	550
Moncton/Greater Moncton Intl	27	5,974	1	19:00	43	28	340
Montréal/Mirabel Intl	36	3,176	24	15:00	45	30	187
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	17,946	28	18:00	64	31	651
Montréal/St-Hubert	10	11,880	2	16:00	106	7	741
Oshawa	30	5,313	8	15:00	58	27	333
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	12,564	1	15:00	74	30	541
Pitt Meadows	17	7,638	25	11:00	96	25	674
Prince George	34	3,200	21	14:00	77	20	264
Québec/Jean Lesage Intl	14	9,581	8	14:00	72	8	504
Regina Intl	32	4,636	24	16:00	44	29	279
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	20	7,241	9	19:00	80	28	393
Sault Ste Marie	37	2,981	30	12:00	54	1	353
St John's Intl	35	3,193	16	13:00	26	16	186
St-Jean	42	1,704	18	12:00	34	5	150
Sudbury	38	2,681	2	18:00	24	28	164
Thunder Bay	21	6,549	1	20:00	86	3	566
Toronto/Buttonville Municipal	11	11,787	11	13:00	108	16	681
Toronto/City Centre	24	6,385	11	14:00	70	29	380
Toronto/Lester B Pearson Intl	1	35,039	23	16:00	101	10	1,263
Vancouver Harbour	31	4,839	10	16:00	34	29	215
Vancouver Intl	2	25,573	10	12:00	76	10	928
Victoria Intl	13	10,763	3	11:00	80	12	504
Whitehorse Intl	40	2,094	23	15:00	33	4	136
Windsor	39	2,326	27	9:00	32	23	151
Winnipeg Intl	9	11,946	21	14:00	50	15	524
Winnipeg/St Andrews	25	6,204	15	16:00	66	15	372
Yellowknife	33	4,569	2	17:00	44	21	262

**Table 9**  
**Tableau 9**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	13	6,091	27	15:00	44	3	340
Boundary Bay	11	6,293	12	15:00	58	19	406
Calgary Intl	3	19,589	22	18:00	66	8	757
Calgary/Springbank	21	4,106	27	15:00	39	27	268
Chicoutimi/St-Honore	32	2,336	30	11:00	26	30	204
Edmonton City Centre	15	5,110	27	14:00	33	27	258
Edmonton Intl	6	10,372	15	8:00	48	2	479
Edmonton/Villeneuve	40	1,080	5	13:00	16	22	76
Gander Intl	39	1,482	26	10:00	16	21	97
Halifax Intl	10	6,623	3	16:00	31	6	274
Hamilton	23	3,786	26	13:00	20	30	189
Kelowna	20	4,354	3	13:00	21	3	178
Kitchener/Waterloo	22	3,901	5	13:00	33	26	260
Langley	36	2,169	4	14:00	27	11	152
London	18	4,709	5	14:00	33	26	273
Moncton/Greater Moncton Intl	24	3,713	1	13:00	16	28	196
Montréal/Mirabel Intl	34	2,289	30	11:00	23	29	132
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	17,946	28	18:00	64	31	651
Montréal/St-Hubert	14	5,558	11	14:00	37	29	327
Oshawa	31	2,355	26	14:00	27	26	190
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	9,961	17	13:00	39	30	407
Pitt Meadows	27	3,330	3	14:00	39	25	310
Prince George	33	2,302	6	11:00	16	22	107
Québec/Jean Lesage Intl	9	7,101	8	14:00	38	28	337
Regina Intl	26	3,561	24	16:00	20	29	183
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	16	4,818	28	15:00	28	28	232
Sault Ste Marie	37	1,617	29	14:00	17	1	131
St John's Intl	28	2,991	8	13:00	15	8	151
St-Jean	42	989	28	10:00	14	18	81
Sudbury	35	2,279	30	18:00	20	28	108
Thunder Bay	19	4,567	1	16:00	28	1	261
Toronto/Buttonville Municipal	12	6,101	11	12:00	44	27	380
Toronto/City Centre	29	2,721	16	15:00	23	26	155
Toronto/Lester B Pearson Intl	1	35,039	23	16:00	101	10	1,263
Vancouver Harbour	17	4,815	10	16:00	34	29	215
Vancouver Intl	2	25,561	10	12:00	76	10	928
Victoria Intl	8	7,169	4	15:00	45	3	314
Whitehorse Intl	41	1,046	3	12:00	8	3	49
Windsor	38	1,546	4	11:00	14	4	97
Winnipeg Intl	5	10,776	24	14:00	40	31	448
Winnipeg/St Andrews	30	2,556	4	13:00	22	17	143
Yellowknife	25	3,675	31	17:00	20	1	161

**Table 10**  
**Tableau 10**

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	2	8,672	27	17:00	84	27	550
Boundary Bay	1	10,560	29	19:00	108	27	558
Calgary Intl	38	186	2	9:00	8	23	30
Calgary/Springbank	3	8,140	7	11:00	72	27	568
Chicoutimi/St-Honore	6	5,223	27	19:00	94	24	684
Edmonton City Centre	24	1,298	30	20:00	38	30	132
Edmonton Intl	33	708	29	10:00	20	2	92
Edmonton/Villeneuve	9	4,246	14	13:00	76	22	332
Gander Intl	35	426	21	16:00	26	21	122
Halifax Intl	34	678	1	15:00	20	6	76
Hamilton	16	2,608	8	16:00	52	4	180
Kelowna	22	1,847	17	16:00	36	21	120
Kitchener/Waterloo	7	4,710	29	20:00	64	29	370
Langley	14	3,526	25	13:00	92	29	252
London	10	3,966	1	19:00	60	29	320
Moncton/Greater Moncton Intl	20	2,261	25	21:00	38	1	182
Montréal/Mirabel Intl	30	887	5	9:00	36	16	90
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	4	6,322	2	16:00	80	7	480
Oshawa	15	2,958	6	19:00	44	27	202
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	17	2,603	1	15:00	50	11	171
Pitt Meadows	8	4,308	11	14:00	64	25	364
Prince George	28	898	21	14:00	64	20	176
Québec/Jean Lesage Intl	18	2,480	23	11:00	48	8	182
Regina Intl	26	1,075	31	16:00	30	31	124
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	19	2,423	9	19:00	66	27	180
Sault Ste Marie	23	1,364	30	12:00	46	1	222
St John's Intl	37	202	16	14:00	18	16	66
St-Jean	32	715	4	16:00	26	5	80
Sudbury	36	402	11	19:00	14	28	56
Thunder Bay	21	1,982	3	20:00	70	3	310
Toronto/Buttonville Municipal	5	5,686	11	13:00	66	16	380
Toronto/City Centre	11	3,664	11	14:00	52	29	246
Toronto/Lester B Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	24	4	10:00	4	4	8
Vancouver Intl	40	12	26	11:00	6	26	12
Victoria Intl	13	3,594	3	11:00	50	12	202
Whitehorse Intl	27	1,048	23	15:00	28	4	90
Windsor	31	780	27	9:00	26	23	86
Winnipeg Intl	25	1,170	2	10:00	22	4	90
Winnipeg/St Andrews	12	3,648	3	14:00	52	9	270
Yellowknife	29	894	21	15:00	30	21	106

**Table 11**  
**Tableau 11**

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	2	8,672	27	17:00	84	27	550
Boundary Bay	1	10,560	29	19:00	108	27	558
Calgary Intl	38	176	2	9:00	8	23	30
Calgary/Springbank	3	8,139	7	11:00	72	27	568
Chicoutimi/St-Honore	6	5,217	27	19:00	94	24	684
Edmonton City Centre	24	1,286	30	20:00	38	30	132
Edmonton Intl	33	640	29	10:00	20	2	90
Edmonton/Villeneuve	9	4,246	14	13:00	76	22	332
Gander Intl	36	308	21	16:00	26	21	110
Halifax Intl	35	390	1	15:00	20	25	56
Hamilton	16	2,604	8	16:00	52	4	180
Kelowna	22	1,845	17	16:00	36	21	120
Kitchener/Waterloo	7	4,704	29	20:00	64	29	364
Langley	13	3,526	25	13:00	92	29	252
London	10	3,966	1	19:00	60	29	320
Moncton/Greater Moncton Intl	20	2,249	25	21:00	38	1	182
Montréal/Mirabel Intl	30	819	5	9:00	36	16	80
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	4	6,320	2	16:00	80	7	480
Oshawa	15	2,958	6	19:00	44	27	202
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	17	2,504	7	16:00	42	11	171
Pitt Meadows	8	4,308	11	14:00	64	25	364
Prince George	28	888	21	14:00	64	20	176
Québec/Jean Lesage Intl	18	2,474	23	11:00	48	8	182
Regina Intl	26	1,025	31	16:00	30	31	124
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	19	2,342	9	19:00	66	27	178
Sault Ste Marie	23	1,364	30	12:00	46	1	222
St John's Intl	37	200	16	14:00	18	16	66
St-Jean	32	715	4	16:00	26	5	80
Sudbury	34	402	11	19:00	14	28	56
Thunder Bay	21	1,960	3	20:00	70	3	310
Toronto/Buttonville Municipal	5	5,686	11	13:00	66	16	380
Toronto/City Centre	11	3,664	11	14:00	52	29	246
Toronto/Lester B Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	39	24	4	10:00	4	4	8
Vancouver Intl	40	12	26	11:00	6	26	12
Victoria Intl	14	3,408	3	11:00	50	12	202
Whitehorse Intl	25	1,048	23	15:00	28	4	90
Windsor	31	780	27	9:00	26	23	86
Winnipeg Intl	27	890	21	7:00	22	4	90
Winnipeg/St Andrews	12	3,648	3	14:00	52	9	270
Yellowknife	29	836	21	15:00	30	21	106

**Table 12**  
**Tableau 12**

**Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2006 Mars**

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	14	10	18	9:00	4	18	8
Calgary/Springbank	23	1	23	18:00	1	23	1
Chicoutimi/St-Honore	17	6	11	11:00	4	11	4
Edmonton City Centre	13	12	29	16:00	6	29	12
Edmonton Intl	7	68	27	15:00	16	27	32
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	4	118	1	12:00	14	1	18
Halifax Intl	1	288	29	20:00	20	6	58
Hamilton	19	4	21	12:00	4	21	4
Kelowna	21	2	9	13:00	2	9	2
Kitchener/Waterloo	18	6	29	10:00	4	29	6
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton/Greater Moncton Intl	12	12	3	16:00	8	3	8
Montréal/Mirabel Intl	8	68	17	10:00	16	17	32
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	20	2	17	15:00	2	17	2
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	5	99	28	13:00	12	15	16
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	15	10	2	9:00	10	2	10
Québec/Jean Lesage Intl	16	6	1	12:00	2	1	2
Regina Intl	10	50	7	20:00	8	8	14
Saskatoon/John G Diefenbaker Intl	6	81	2	19:00	28	2	42
Sault Ste Marie	-	-	-	-	-	-	-
St John's Intl	22	2	6	19:00	2	6	2
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	11	22	18	13:00	12	18	12
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/Lester B Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	186	6	13:00	16	15	28
Whitehorse Intl	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	2	280	21	13:00	18	27	42
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	9	58	6	11:00	12	6	18

**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

---

**AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL**



**Table 13**  
**Tableau 13**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

**March 2006 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	36	1,130	45	694	22	436
Campbell River	21	2,151	17	1,425	14	726
Castlegar	27	1,727	48	661	8	1,066
Charlottetown	30	1,399	30	1,109	25	290
Churchill	44	774	39	770	50	4
Cranbrook	47	744	42	736	48	8
Dawson Creek	46	766	44	706	40	60
Deer Lake	20	2,156	19	1,386	13	770
Fort McMurray	4	3,981	1	3,493	21	488
Fort Nelson	34	1,163	29	1,139	45	24
Fort St John	2	4,513	4	2,582	4	1,931
Fredericton	22	2,117	13	1,747	23	370
Grande Prairie	5	3,715	3	3,029	17	686
High Level	23	1,947	35	927	9	1,020
Iles-de-la-Madeleine	45	768	40	767	51	1
Inuvik/Mike Zubko	39	1,003	33	976	42	27
Iqaluit	29	1,412	23	1,264	30	148
Kamloops	10	2,845	7	2,069	12	776
Kenora	41	844	43	708	31	136
Kingston	8	3,137	11	1,763	7	1,374
Kuujjuaq	40	889	37	803	36	86
Kuujjuarapik	54	482	53	482	-	-
La Grande Riviere	50	647	49	633	46	14
La Ronge	17	2,281	12	1,761	20	520
Lethbridge	19	2,188	16	1,478	16	710
Lloydminster	43	794	47	674	33	120
Medicine Hat	24	1,920	22	1,340	19	580
Mont-Joli	56	315	56	315	-	-
Nanaimo	12	2,573	9	1,861	15	712
Norman Wells	32	1,271	25	1,207	39	64
North Bay	1	4,967	8	1,885	1	3,082
Ottawa/Gatineau	9	2,861	28	1,139	5	1,722
Peace River	31	1,320	27	1,158	29	162
Penticton	11	2,822	20	1,364	6	1,458
Port Hardy	42	831	41	763	37	68
Prince Albert	28	1,440	21	1,344	35	96
Prince Rupert	55	455	55	389	38	66
Rankin Inlet	38	1,053	32	1,047	49	6
Red Deer Industrial	15	2,383	18	1,397	10	986
Roberval	52	562	54	460	34	102
Rouyn-Noranda	37	1,056	38	781	28	275
Saint John	14	2,397	15	1,564	11	833
Sept-Iles	18	2,188	10	1,849	24	339
Sioux Lookout	13	2,544	5	2,520	43	24
Smithers	49	675	50	618	41	57
St Anthony	53	527	52	527	-	-
St Catharines	6	3,380	24	1,214	3	2,166
Sydney	51	605	51	595	47	10
Terrace	33	1,246	34	962	26	284
Thompson	16	2,292	6	2,268	44	24
Timmins	25	1,854	14	1,726	32	128
Val-D'or	26	1,730	31	1,066	18	664
Victoria Harbour	7	3,250	2	3,250	-	-
Wabush	48	691	46	691	-	-
Whitecourt	3	4,196	26	1,188	2	3,008
Williams Lake	35	1,143	36	861	27	282
Total ( 56 )		100,120		71,131		28,989

**Table 14**  
**Tableau 14**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

March 2006 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	895	335	168	392	235	191	44
Campbell River	2,140	1,028	386	726	11	11	-
Castlegar	1,718	618	34	1,066	9	9	-
Charlottetown	1,297	885	180	232	102	44	58
Churchill	766	726	36	4	8	8	-
Cranbrook	738	633	97	8	6	6	-
Dawson Creek	766	674	32	60	-	-	-
Deer Lake	2,152	1,376	6	770	4	4	-
Fort McMurray	3,935	3,021	426	488	46	46	-
Fort Nelson	1,163	1,061	78	24	-	-	-
Fort St John	4,511	2,358	222	1,931	2	2	-
Fredericton	1,952	1,283	307	362	165	157	8
Grande Prairie	3,689	2,609	410	670	26	10	16
High Level	1,947	866	61	1,020	-	-	-
Iles-de-la-Madeleine	766	601	164	1	2	2	-
Inuvik/Mike Zubko	997	939	31	27	6	6	-
Iqaluit	1,396	1,156	92	148	16	16	-
Kamloops	2,561	1,442	439	680	284	188	96
Kenora	806	605	73	128	38	30	8
Kingston	3,099	1,322	407	1,370	38	34	4
Kuujjuaq	879	779	16	84	10	8	2
Kuujjuarapik	480	471	9	-	2	2	-
La Grande Riviere	643	598	31	14	4	4	-
La Ronge	2,281	1,636	125	520	-	-	-
Lethbridge	2,163	1,165	294	704	25	19	6
Lloydminster	786	434	232	120	8	8	-
Medicine Hat	1,898	1,115	203	580	22	22	-
Mont-Joli	309	266	43	-	6	6	-
Nanaimo	2,558	1,189	657	712	15	15	-
Norman Wells	1,271	1,192	15	64	-	-	-
North Bay	4,896	1,541	281	3,074	71	63	8
Ottawa/Gatineau	2,851	518	611	1,722	10	10	-
Peace River	1,318	1,063	93	162	2	2	-
Penticton	2,788	1,023	307	1,458	34	34	-
Port Hardy	791	618	105	68	40	40	-
Prince Albert	1,428	1,129	203	96	12	12	-
Prince Rupert	455	359	30	66	-	-	-
Rankin Inlet	1,053	1,023	24	6	-	-	-
Red Deer Industrial	2,379	1,102	291	986	4	4	-
Roberval	558	315	143	100	4	2	2
Rouyn-Noranda	1,056	602	179	275	-	-	-
Saint John	2,324	1,066	439	819	73	59	14
Sept-Iles	2,184	1,721	124	339	4	4	-
Sioux Lookout	2,544	2,481	39	24	-	-	-
Smithers	675	477	141	57	-	-	-
St Anthony	527	470	57	-	-	-	-
St Catharines	3,286	723	397	2,166	94	94	-
Sydney	577	495	82	-	28	18	10
Terrace	1,244	873	87	284	2	2	-
Thompson	2,292	2,115	153	24	-	-	-
Timmins	1,850	1,560	162	128	4	4	-
Val-D'or	1,728	839	225	664	2	2	-
Victoria Harbour	3,226	2,850	376	-	24	24	-
Wabush	689	656	33	-	2	2	-
Whitecourt	4,194	1,085	101	3,008	2	2	-
Williams Lake	1,107	658	199	250	36	4	32
Total (56)	98,582	59,745	10,156	28,681	1,538	1,230	308

**Table 15**  
**Tableau 15**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**March 2006 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon	694	156	160	19	150	18	191
Campbell River	1,425	619	292	117	382	4	11
Castlegar	661	237	116	265	33	1	9
Charlottetown	1,109	556	238	91	105	75	44
Churchill	770	693	33	-	8	28	8
Cranbrook	736	579	48	6	87	10	6
Dawson Creek	706	354	265	55	30	2	-
Deer Lake	1,386	693	663	20	6	-	4
Fort McMurray	3,493	2,022	542	457	374	52	46
Fort Nelson	1,139	507	413	141	70	8	-
Fort St John	2,582	1,384	787	187	186	36	2
Fredericton	1,747	747	520	16	209	98	157
Grande Prairie	3,029	1,913	632	64	390	20	10
High Level	927	704	162	-	51	10	-
Iles-de-la-Madeleine	767	293	308	-	10	154	2
Inuvik/Mike Zubko	976	277	659	3	7	24	6
Iqaluit	1,264	1,099	43	14	38	54	16
Kamloops	2,069	967	270	205	355	84	188
Kenora	708	445	146	14	55	18	30
Kingston	1,763	385	443	494	371	36	34
Kuujjuaq	803	749	30	-	-	16	8
Kuujjuarapik	482	463	8	-	3	6	2
La Grande Riviere	633	454	144	-	15	16	4
La Ronge	1,761	1,450	114	72	36	89	-
Lethbridge	1,478	676	39	450	272	22	19
Lloydminster	674	226	197	11	205	27	8
Medicine Hat	1,340	961	128	26	197	6	22
Mont-Joli	315	258	2	6	19	24	6
Nanaimo	1,861	405	505	279	589	68	15
Norman Wells	1,207	834	356	2	11	4	-
North Bay	1,885	623	378	540	260	21	63
Ottawa/Gatineau	1,139	144	209	165	493	118	10
Peace River	1,158	867	186	10	75	18	2
Penticton	1,364	273	668	82	285	22	34
Port Hardy	763	451	147	20	64	41	40
Prince Albert	1,344	947	98	84	74	129	12
Prince Rupert	389	233	125	1	4	26	-
Rankin Inlet	1,047	954	69	-	6	18	-
Red Deer Industrial	1,397	516	521	65	260	31	4
Roberval	460	121	18	176	141	2	2
Rouyn-Noranda	781	443	113	46	153	26	-
Saint John	1,564	725	187	154	430	9	59
Sept-Iles	1,849	1,207	510	4	54	70	4
Sioux Lookout	2,520	1,635	843	3	17	22	-
Smithers	618	391	84	2	126	15	-
St Anthony	527	181	221	68	-	57	-
St Catharines	1,214	89	555	79	387	10	94
Sydney	595	429	64	2	47	35	18
Terrace	962	450	421	2	66	21	2
Thompson	2,268	1,861	229	25	37	116	-
Timmins	1,726	1,460	88	12	136	26	4
Val-D'or	1,066	684	99	56	188	37	2
Victoria Harbour	3,250	2,759	91	-	261	115	24
Wabush	691	418	223	15	31	2	2
Whitecourt	1,188	73	823	189	83	18	2
Williams Lake	861	391	185	82	182	17	4
Total (56)	71,131	39,431	15,418	4,896	8,124	2,032	1,230

Table 16  
Tableau 16

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements**  
**Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

March 2006 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	<b>Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils</b>					<b>Runway 88 Piste 88</b>
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	694	223	32.1	471	67.8	-
Campbell River	1,425	485	34.0	940	65.9	242
Castlegar	661	284	42.9	377	57.0	145
Charlottetown	1,109	629	56.7	480	43.2	1
Churchill	770	608	78.9	162	21.0	-
Cranbrook	736	625	84.9	111	15.0	151
Dawson Creek	706	296	41.9	410	58.0	-
Deer Lake	1,386	1,245	89.8	141	10.1	-
Fort McMurray	3,493	1,915	54.8	1,578	45.1	-
Fort Nelson	1,139	561	49.2	578	50.7	134
Fort St John	2,582	1,358	52.5	1,224	47.4	-
Fredericton	1,747	909	52.0	838	47.9	77
Grande Prairie	3,029	2,102	69.3	927	30.6	-
High Level	927	589	63.5	338	36.4	-
Iles-de-la-Madeleine	767	362	47.1	405	52.8	-
Inuvik/Mike Zubko	976	247	25.3	729	74.6	-
Iqaluit	1,264	909	71.9	355	28.0	-
Kamloops	2,069	1,112	53.7	957	46.2	234
Kenora	708	378	53.3	330	46.6	-
Kingston	1,763	556	31.5	1,207	68.4	-
Kuujjuuaq	803	348	43.3	455	56.6	-
Kuujjuaqapik	482	318	65.9	164	34.0	-
La Grande Riviere	633	494	78.0	139	21.9	-
La Ronge	1,761	753	42.7	1,008	57.2	76
Lethbridge	1,478	705	47.6	773	52.3	-
Lloydminster	674	366	54.3	308	45.6	13
Medicine Hat	1,340	776	57.9	564	42.0	30
Mont-Joli	315	265	84.1	50	15.8	-
Nanaimo	1,861	491	26.3	1,370	73.6	2,051
Norman Wells	1,207	198	16.4	1,009	83.5	-
North Bay	1,885	760	40.3	1,125	59.6	-
Ottawa/Gatineau	1,139	179	15.7	960	84.2	-
Peace River	1,158	757	65.3	401	34.6	-
Penticton	1,364	330	24.1	1,034	75.8	-
Port Hardy	763	248	32.5	515	67.4	153
Prince Albert	1,344	1,075	79.9	269	20.0	56
Prince Rupert	389	258	66.3	131	33.6	54
Rankin Inlet	1,047	870	83.0	177	16.9	4
Red Deer Industrial	1,397	562	40.2	835	59.7	133
Roberval	460	137	29.7	323	70.2	-
Rouyn-Noranda	781	598	76.5	183	23.4	-
Saint John	1,564	951	60.8	613	39.1	-
Sept-Iles	1,849	1,354	73.2	495	26.7	-
Sioux Lookout	2,520	1,815	72.0	705	27.9	-
Smithers	618	367	59.3	251	40.6	129
St Anthony	527	230	43.6	297	56.3	-
St Catharines	1,214	102	8.4	1,112	91.5	-
Sydney	595	477	80.1	118	19.8	-
Terrace	962	484	50.3	478	49.6	-
Thompson	2,268	987	43.5	1,281	56.4	-
Timmins	1,726	1,437	83.2	289	16.7	-
Val-D'or	1,066	676	63.4	390	36.5	-
Victoria Harbour	3,250	62	1.9	3,188	98.0	306
Wabush	691	634	91.7	57	8.2	-
Whitecourt	1,188	130	10.9	1,058	89.0	-
Williams Lake	861	449	52.1	412	47.8	107
Total (56)	71,131	36,036	50.7	35,095	49.3	4,096

**Table 17**  
**Tableau 17**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

**March 2006 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet À réaction	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston À pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
Brandon	694	23	195	356	120	-
Campbell River	1,425	30	672	450	273	-
Castlegar	661	12	249	343	57	-
Charlottetown	1,109	152	361	412	184	-
Churchill	770	14	719	6	31	-
Cranbrook	736	32	555	116	33	-
Dawson Creek	706	23	359	98	226	-
Deer Lake	1,386	193	1,071	14	108	-
Fort McMurray	3,493	875	1,205	809	604	-
Fort Nelson	1,139	41	483	269	346	-
Fort St John	2,582	176	1,312	327	767	-
Fredericton	1,747	306	521	718	202	-
Grande Prairie	3,029	190	1,752	675	412	-
High Level	927	4	674	111	138	-
Iles-de-la-Madeleine	767	22	335	196	214	-
Inuvik/Mike Zubko	976	124	521	77	253	1
Iqaluit	1,264	381	851	3	29	-
Kamloops	2,069	81	1,012	608	368	-
Kenora	708	16	409	165	118	-
Kingston	1,763	37	510	1,130	86	-
Kuujjuaq	803	136	643	11	13	-
Kuujjuarapik	482	6	465	3	8	-
La Grande Riviere	633	11	592	8	22	-
La Ronge	1,761	2	1,172	481	106	-
Lethbridge	1,478	50	713	687	28	-
Lloydminster	674	4	272	359	39	-
Medicine Hat	1,340	42	742	517	39	-
Mont-Joli	315	16	263	26	10	-
Nanaimo	1,861	9	449	1,302	99	2
Norman Wells	1,207	157	498	267	285	-
North Bay	1,885	46	800	526	513	-
Ottawa/Gatineau	1,139	17	198	787	137	-
Peace River	1,158	22	709	264	163	-
Penticton	1,364	13	296	609	446	-
Port Hardy	763	12	455	230	66	-
Prince Albert	1,344	14	1,115	197	18	-
Prince Rupert	389	20	256	12	101	-
Rankin Inlet	1,047	161	799	18	69	-
Red Deer Industrial	1,397	23	489	748	137	-
Roberval	460	2	141	275	42	-
Rouyn-Noranda	781	97	547	134	3	-
Saint John	1,564	301	595	607	61	-
Sept-Iles	1,849	37	1,116	494	202	-
Sioux Lookout	2,520	2	2,267	242	9	-
Smithers	618	14	442	95	67	-
St Anthony	527	4	413	24	86	-
St Catharines	1,214	18	14	992	188	2
Sydney	595	12	413	101	69	-
Terrace	962	40	475	50	397	-
Thompson	2,268	22	1,814	248	184	-
Timmins	1,726	8	1,427	269	22	-
Val-D'or	1,066	108	631	246	81	-
Victoria Harbour	3,250	-	1,967	325	958	-
Wabush	691	4	578	71	38	-
Whitecourt	1,188	14	109	185	880	-
Williams Lake	861	28	419	267	147	-
Total (56)	71,131	4,204	38,060	18,560	10,302	5

**Table 18**  
**Tableau 18**

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

**March 2006 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	-	-
Brandon	412	46	146	18	15	-	2	55	-	-
Campbell River	628	73	36	462	208	14	4	-	-	-
Castlegar	353	47	22	13	30	196	-	-	-	-
Charlottetown	353	290	75	18	205	108	60	-	-	-
Churchill	31	36	221	11	322	137	4	8	-	-
Cranbrook	95	54	104	342	20	121	-	-	-	-
Dawson Creek	185	38	258	169	56	-	-	-	-	-
Deer Lake	104	18	195	168	709	126	64	2	-	-
Fort McMurray	1,100	413	364	717	337	352	210	-	-	-
Fort Nelson	439	173	207	191	129	-	-	-	-	-
Fort St John	965	176	581	477	195	188	-	-	-	-
Fredericton	543	256	247	189	130	342	19	17	-	4
Grande Prairie	751	393	765	635	34	341	110	-	-	-
High Level	192	76	396	259	4	-	-	-	-	-
Iles-de-la-Madeleine	116	278	181	4	103	83	2	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	286	23	513	-	6	50	98	-	-	-
Iqaluit	10	7	453	48	47	388	199	22	90	-
Kamloops	700	150	263	367	205	361	9	14	-	-
Kenora	136	45	493	18	8	2	-	6	-	-
Kingston	1,126	54	151	217	193	8	-	14	-	-
Kuujjuarapik	13	11	496	2	90	63	94	8	26	-
Kuujjuaq	9	-	187	2	200	84	-	-	-	-
La Grande Riviere	22	46	68	12	124	361	-	-	-	-
La Ronge	256	493	527	124	189	172	-	-	-	-
Lethbridge	595	114	353	399	12	4	1	-	-	-
Lloydminster	286	127	115	146	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	459	95	401	381	4	-	-	-	-	-
Mont-Joli	11	21	144	4	86	49	-	-	-	-
Nanaimo	1,020	368	79	16	106	271	1	-	-	-
Norman Wells	477	201	336	16	8	48	121	-	-	-
North Bay	977	161	289	151	188	97	4	18	-	-
Ottawa/Gatineau	797	111	195	19	9	4	-	-	4	-
Peace River	231	215	537	155	20	-	-	-	-	-
Penticton	919	126	60	55	127	77	-	-	-	-
Port Hardy	80	219	191	85	159	20	9	-	-	-
Prince Albert	85	136	329	317	207	268	-	2	-	-
Prince Rupert	10	107	33	31	95	113	-	-	-	-
Rankin Inlet	70	3	442	10	339	28	155	-	-	-
Red Deer Industrial	662	218	356	137	16	2	6	-	-	-
Roberval	287	58	24	91	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	132	8	194	4	180	196	67	-	-	-
Saint John	394	266	145	288	229	205	32	5	-	-
Sept-Iles	311	383	433	157	508	57	-	-	-	-
Sioux Lookout	112	153	1,922	333	-	-	-	-	-	-
Smithers	154	12	61	262	2	127	-	-	-	-
St Anthony	32	74	309	8	103	1	-	-	-	-
St Catharines	1,010	162	20	12	10	-	-	-	-	-
Sydney	71	85	48	190	183	8	6	4	-	-
Terrace	408	16	68	227	128	115	-	-	-	-
Thompson	245	446	1,146	22	313	96	-	-	-	-
Timmins	108	332	712	142	289	139	-	4	-	-
Val-D'or	271	52	236	48	258	132	-	-	67	2
Victoria Harbour	76	1,615	1,396	-	163	-	-	-	-	-
Wabush	30	75	126	51	405	4	-	-	-	-
Whitecourt	961	122	77	28	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	354	58	94	349	2	-	4	-	-	-
Total ( 56)	20,460	9,335	17,820	8,597	7,708	5,558	1,281	179	187	6

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2006 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Brandon</b>							
Domestic - Intérieurs	686	156	160	19	143	18	190
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	7	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	694	156	160	19	150	18	191
<b>Campbell River</b>							
Domestic - Intérieurs	1,371	614	292	117	333	4	11
Transborder - Transfrontaliers	54	5	-	-	49	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,425	619	292	117	382	4	11
<b>Castlegar</b>							
Domestic - Intérieurs	657	237	116	265	29	1	9
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	661	237	116	265	33	1	9
<b>Charlottetown</b>							
Domestic - Intérieurs	1,094	550	238	91	96	75	44
Transborder - Transfrontaliers	15	6	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,109	556	238	91	105	75	44
<b>Churchill</b>							
Domestic - Intérieurs	769	693	33	-	7	28	8
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	770	693	33	-	8	28	8
<b>Cranbrook</b>							
Domestic - Intérieurs	724	574	48	6	80	10	6
Transborder - Transfrontaliers	12	5	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	736	579	48	6	87	10	6
<b>Dawson Creek</b>							
Domestic - Intérieurs	706	354	265	55	30	2	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	706	354	265	55	30	2	-
<b>Deer Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	1,372	681	662	20	6	-	3
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	-	-	1
Other Intl - Internat., Autres	13	12	1	-	-	-	-
Total	1,386	693	663	20	6	-	4
<b>Fort McMurray</b>							
Domestic - Intérieurs	3,488	2,017	542	457	374	52	46
Transborder - Transfrontaliers	5	5	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,493	2,022	542	457	374	52	46
<b>Fort Nelson</b>							
Domestic - Intérieurs	1,139	507	413	141	70	8	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,139	507	413	141	70	8	-

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2006 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Fort St John</b>							
Domestic - Intérieurs	2,582	1,384	787	187	186	36	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,582	1,384	787	187	186	36	2
<b>Fredericton</b>							
Domestic - Intérieurs	1,619	671	506	15	182	94	151
Transborder - Transfrontaliers	119	68	14	1	27	4	5
Other Intl - Internat., Autres	9	8	-	-	-	-	1
Total	1,747	747	520	16	209	98	157
<b>Grande Prairie</b>							
Domestic - Intérieurs	3,024	1,908	632	64	390	20	10
Transborder - Transfrontaliers	5	5	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,029	1,913	632	64	390	20	10
<b>High Level</b>							
Domestic - Intérieurs	927	704	162	-	51	10	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	927	704	162	-	51	10	-
<b>Iles-de-la-Madeleine</b>							
Domestic - Intérieurs	765	293	308	-	8	154	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	767	293	308	-	10	154	2
<b>Inuvik/Mike Zubko</b>							
Domestic - Intérieurs	971	275	657	3	6	24	6
Transborder - Transfrontaliers	5	2	2	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	976	277	659	3	7	24	6
<b>Iqaluit</b>							
Domestic - Intérieurs	1,168	1,047	29	12	16	54	10
Transborder - Transfrontaliers	30	17	7	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	66	35	7	2	16	-	6
Total	1,264	1,099	43	14	38	54	16
<b>Kamloops</b>							
Domestic - Intérieurs	1,972	902	268	205	325	84	188
Transborder - Transfrontaliers	96	65	2	-	29	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,069	967	270	205	355	84	188
<b>Kenora</b>							
Domestic - Intérieurs	701	445	146	14	48	18	30
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	708	445	146	14	55	18	30
<b>Kingston</b>							
Domestic - Intérieurs	1,740	376	441	493	360	36	34
Transborder - Transfrontaliers	23	9	2	1	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,763	385	443	494	371	36	34



















## GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers (Defn 2000) – This includes every Canadian air carrier that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of \$1,000,000 or more for the air services for which the air carrier held a licence. Also includes foreign air carriers.

Level IV-VI air carriers (Defn 2000) – Canadian air carriers not classified in report Level I-III that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of less than \$1,000,000 for the air services for which the air carrier held a licence. Since 2000, levels IV and VI are no longer applicable.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

## LEXIQUE

**AÉRONEF PRIVÉ-** Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

**APPROCHE SIMULÉE-** Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

**AUTRES VOLS COMMERCIAUX-** Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

**CLASSE DE VOL-** Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

**FSS-** Stations d'information de vol.

**GROUPE DE POIDS-** Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

**GROUPE MOTOPROPULSEUR-** La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

**MOUVEMENT D'AÉRONEF-** Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

**MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR-** Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

**MOUVEMENTS INTERNATIONAUX-** Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

**MOUVEMENTS LOCAUX-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

**OFFICIEL-CIVIL-** Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

**OFFICIEL MILITAIRE-** Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

**PISTE 88-** Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE-** Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

**TC-** Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

**TRANSPORT AÉRIEN** - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III (2000). Compriment les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tiré des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Des transporteurs aériens des niveaux IV-VI (2000). Compriment les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tiré des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

**VOLS COMMERCIAUX-** Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des transports pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

**VOL I.F.R.-** Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

**VOL V.F.R.-** Vol effectué selon les règles de vol visuel.

**ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE-** Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.